

Read before use. Keep in a safe place for future reference.

Caution: Federal (US) law restricts this device to sale by or on the order of a licensed professional.

Caution

- For professional use only.
- Sterilization is required before first use.
- This handpiece uses only disposable prophy angles.
- Before each use, check for vibration, noise, and overheating. If any abnormalities are observed, stop using immediately and contact Henry Schein ProRepair.
- Do not drop, hit or subject to excessive shock.

- The user is responsible for correct operation, maintenance, and inspection.
- Do not wipe or immerse in acidic solutions.
- Never operate the handpiece without a disposable prophy angle installed.
- Do not exceed the recommended air pressure. Excessive air pressure may cause premature failure.
- Do not disassemble or alter handpiece.

Specifications

Item	Speed range	Drive air pressure
Acclean hygienist handpiece (112-5544)	0 - 5,000 rpm	35 psi

Motor Connection

Caution

- Air supply must be dry, clean, and uncontaminated. Moist, contaminated air leads to wear and premature failure.
- Damaged or missing connection gasket can cause water and air leaks resulting in poor performance.

Connection to air supply

Insert 4-hole backend into tubing, then hand-tighten union nut clockwise.

Caution

- Improper connection to tubing may result in handpiece disconnecting while in use. Before each use, ensure handpiece is securely fastened to tubing.

Inserting / Removing Disposable Prophy Angle (Fig. 1)

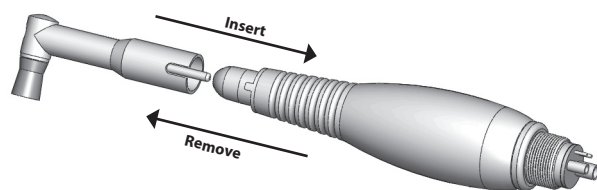


Fig. 1

Inserting

- Align notch on prophy angle with alignment pin on handpiece and push the prophy angle on until it stops.

Removing

- To remove prophy angle, pull off by hand.

Caution

- Make sure the prophy angle sits flush on handpiece. If not, repeat inserting process.
- Do not install or remove the prophy angle until motor has stopped completely.
- Loose prophy angles cause excessive noise and vibration and may result in patient injury.
- After the prophy angle is seated, pull on it slightly to make sure it is locked into place.
- Do not re-use disposable prophy angles as they could break and cause injury.

Maintenance

The Henry Schein Acclean handpiece DOES NOT require lubrication.

1. Disconnect handpiece from air supply tubing.
2. Dispense handpiece cleaner into drive air tube (Fig. 2).
3. Reconnect handpiece and run for 10 seconds or until handpiece runs smoothly.



Fig. 2

Sterilization

1. Wipe handpiece with damp cloth to remove debris.
2. Place handpiece in sterilization pouch and seal. Bag handpiece individually.
3. Steam autoclave for 25 minutes at 270° F (132° C).
4. Allow a minimum of 20 minutes for the drying cycle.

Caution

- Sterilization is required before first use.
- Sterilize by steam autoclave after each patient use.
- Wear appropriate personal protective equipment during sterilization process. This should include eye protection and gloves.
- Do not use ultrasonic bath, boiling water or chemicals to clean the handpiece.
- Do not autoclave at temperatures that exceed 275° F (135° C).
- Do not autoclave together with other instruments.
- Do not use dry heat sterilization.
- Keep in sterilization pouch until ready to use.

Troubleshooting

Problem	Solution
Sluggish handpiece	1. Check air pressure. 2. Check for faulty or missing gasket. 3. Perform motor cleaning procedure.
Handpiece does not turn on	1. Check air pressure. 2. Check for faulty or missing gasket.
Air leak at connector	1. Check air pressure. 2. Check for faulty or missing gasket.
Handpiece runs but disposable prophy angle does not rotate	Faulty prophy angle. Install new one.
Disposable prophy angle vibrates excessively	Faulty prophy angle. Install new one.

If problems still occur after following these instructions, contact Henry Schein ProRepair at 1-800-367-3674.

Service

For items that require service, including warranty service, please send to Henry Schein ProRepair.

Henry Schein ProRepair
 620 S. Placentia Ave.
 Placentia, CA 92870 USA
 Phone: +1-714-579-0175
 Fax: +1-714-579-0186
 Email: prrepair@henryschein.com

Warranty

These products are designed for use in a dental office and this warranty is not applicable to other uses. The products are warranted against manufacturing defects in materials and workmanship for one (1) year from date of purchase. Henry Schein® will repair or replace products at its sole discretion. This warranty shall be limited to replacement or repair of the products or their parts and shall not extend to any other claims, including but not limited to loss of profit, cost of removal or replacement, incidental or consequential damages or other similar claims arising from use of this product. Damage to products resulting from acts of God, faulty installation, misuse, tampering, accident, abuse, negligence, alterations, unauthorized repairs or problems unrelated to materials and workmanship are not covered by this warranty.

DISTRIBUTED BY:
 Distribuido por: Distribuído por:
 HENRY SCHEIN, INC.
 Melville, NY 11747 USA

MADE IN JAPAN
 Fabricado en Japón/Fabriqué aux Japon

Atención:

Lea antes de usarlo. Guárdelo en un lugar seguro para referencia futura.

La ley federal (EE. UU.) restringe la venta de este dispositivo a los profesionales con licencia o a su orden

Atención

- Para uso profesional solamente.
- Se requiere la esterilización antes del primer uso.
- Esta pieza de mano solamente usa ángulos prophy desechables.
- Antes de cada uso compruebe si hay vibraciones, ruido y sobrecalentamiento. Si observa alguna anomalía, detenga inmediatamente el uso y comuníquese con Henry Schein ProRepair.
- No la deje caer, ni la golpee ni permita que tenga choques fuertes.

- La operación, mantenimiento e inspección correctos son responsabilidad del usuario.
- No lo limpie ni sumerja en soluciones ácidas.
- Nunca opere la pieza de mano sin haber instalado un ángulo prophy desechable.
- No sobrepase la presión de aire recomendada. La presión de aire excesiva puede causar falla prematura.
- No desarme ni altere la pieza de mano.

Especificaciones

Artículo	Rango de velocidad	Presión de aire de impulsión
Pieza de mano Acclean para higienista (112-5544)	0-5000 RPM	0,25 MPa (35 psi)

Conexión del motor

Atención

- El suministro de aire debe estar seco, limpio y descontaminado. El aire húmedo y contaminado causa desgaste y falla prematuros.
- Una junta de conexión dañada o que haga falta puede causar fugas de agua y aire causando un rendimiento deficiente.

Conexión al suministro de aire

Inserte el extremo trasero con 4 agujeros en el tubo, luego con la mano apriete la tuerca de unión hacia la derecha.

Atención

- La conexión incorrecta al tubo puede causar que la pieza de mano se desconecte mientras esté en uso. Antes de cada uso, asegúrese de que la pieza de mano esté firmemente asegurada al tubo.

Insertión/desmontaje del ángulo prophy desechable (Fig. 1)

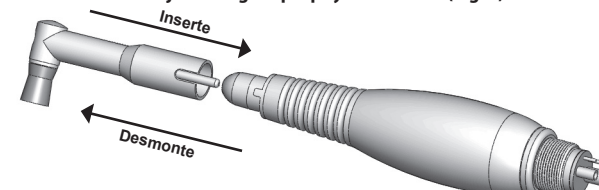


Fig. 1

Insertión

- Alinee la muesca del ángulo prophy con la patilla de alineación de la pieza de mano y presione el ángulo prophy sobre la misma hasta que se detenga.

Desmontaje

- Para desmontar el ángulo prophy, tire del mismo con la mano.

Atención

- Asegúrese de que el ángulo prophy quede sentado al mismo nivel que la pieza de mano. Si no lo está, repita el proceso de inserción.
- No instale ni desmonte el ángulo prophy hasta que el motor se haya detenido completamente.
- Los ángulos prophy flojos causan ruido y vibración excesivos y pueden resultar en lesiones en el paciente.
- Después de asentar el ángulo prophy, tire ligeramente del mismo para asegurarse de que está bloqueado en su posición.
- No vuelva a usar los ángulos prophy desechables ya que se podrían romper y causar lesiones.

Mantenimiento

La pieza de mano Henry Schein Acclean NO necesita lubricación.

1. Desconecte la pieza de mano del tubo de suministro de aire.
2. Coloque el limpiador de la pieza de mano dentro del tubo de aire impulsor (Fig. 2).
3. Vuelva a conectar la pieza de mano y hágala funcionar durante 10 segundos o hasta que la pieza de mano funcione en forma pareja.

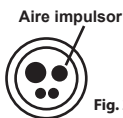


Fig. 2

Esterilización

1. Limpie la pieza de mano con un paño húmedo para quitar la suciedad.
2. Coloque la pieza de mano en una bolsa de esterilización y séllela. Coloque cada pieza de mano en bolsas individuales.
3. Esterilice en autoclave durante 25 minutos a 132 °C (270 °F).
4. Deje transcurrir un mínimo de 20 minutos para el ciclo de secado.

Atención

- Se requiere la esterilización antes del primer uso.
- Después de cada uso con un paciente, esterilícelas en una autoclave de vapor.
- Use equipo de protección personal adecuado durante el proceso de esterilización. Este debe incluir protección ocular y guantes.
- No utilice baños ultrasónicos, agua hirviendo ni sustancias químicas para limpiar la pieza de mano.
- No use la autoclave a temperaturas mayores que 135 °C (275 °F).
- No la esterilice en la autoclave con otros instrumentos.
- No use esterilización con calor seco.
- Manténgala en la bolsa de esterilización hasta que esté lista para el uso.

Solución de problemas

Problema	Solución
Funcionamiento lento de la pieza de mano	1. Compruebe la presión de aire. 2. Verifique que la junta no tenga defectos ni que haga falta. 3. Realice el procedimiento de limpieza del motor.
La pieza de mano no enciende	1. Compruebe la presión de aire. 2. Verifique que la junta no tenga defectos ni que haga falta.
Fuga de aire en el conector	1. Compruebe la presión de aire. 2. Verifique que la junta no tenga defectos ni que haga falta.
La pieza de mano funciona pero el ángulo prophy desechable no gira	Ángulo prophy defectuoso. Instale uno nuevo.
El ángulo prophy desechable vibra excesivamente	Ángulo prophy defectuoso. Instale uno nuevo.

Si aún hay problemas después de seguir estas instrucciones, comuníquese con Henry Schein ProRepair al 1-800-367-3674.

Servicio

Para los artículos que requieran servicio, incluyendo el servicio de garantía, envíelos a Henry Schein ProRepair.

Henry Schein ProRepair
 620 S. Placentia Ave.
 Placentia, CA 92870 EE. UU.
 Teléfono: +1 714-579-0175
 Fax: +1 714-579-0186
 Correo electrónico: prrepair@henryschein.com

Garantía

Estos productos están diseñados para ser usados en un consultorio dental y esta garantía no es aplicable a otros usos. Los productos están garantizados contra defectos de fabricación de los materiales y mano de obra durante un (1) año a partir de la fecha de compra. Henry Schein® reparará o reemplazará los productos a su criterio exclusivo. Esta garantía se limitará al reemplazo o reparación de los productos o de sus piezas y no se extenderá a ninguna otra reclamación, incluyendo pero sin limitarse a pérdida de ingresos, costo de extracción o reemplazo, daños incidentales o consiguientes u otras reclamaciones similares que surjan del uso de este producto. Los daños a los productos que resulten por causas de fuerza mayor, instalación defectuosa, uso erróneo, manipulación, accidentes, abuso, negligencia, alteraciones, reparaciones no autorizadas o problemas que no estén relacionados con materiales y mano de obra no están cubiertos por esta garantía.

Lisez le mode d'emploi avant l'utilisation. Conservez-le dans un endroit sûr pour vous y reporter ultérieurement.

⚠ Attention: La loi fédérale des États-Unis limite la vente de ce dispositif par ou à la demande d'un professionnel adéquatement autorisé.

⚠ Attention

- À l'usage des professionnels seulement.
- L'appareil doit être stérilisé avant la première utilisation.
- Cette pièce à main n'utilise que des angles à prophylaxie jetables.
- Avant chaque utilisation, vérifiez qu'il n'y a pas de vibration, de bruit et de surchauffe. Si vous observez des anomalies, cessez immédiatement son utilisation et appelez Henry Schein ProRepair.
- Ne laissez pas tomber, ne frappez pas ou ne faites pas subir des chocs excessifs.
- L'utilisateur est responsable de l'opération, l'entretien et l'inspection corrects.
- Ne nettoyez pas et n'immergez pas dans des solutions acides.
- N'utilisez jamais la pièce à main sans angle à prophylaxie jetable.
- N'utilisez pas une pression d'air plus élevée que celle recommandée. Une pression d'air excessive risque d'endommager prématurément la pièce.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas la pièce à main.

Spécifications

Moteur

Article	Plage de vitesses	Pression d'air d'entraînement
Pièce à main dentaire Acclean (112-5544)	0 à 5 000 tr/min	0,25 MPa (35 psi)

Connexion du moteur

⚠ Attention

- L'alimentation d'air doit être sèche, propre et non contaminée. L'air humide et contaminé provoque des fuites et des dommages prématurés.
- Un joint d'étanchéité pour raccord endommagé ou manquant peut causer des fuites d'eau et d'air entraînant ainsi une performance mitigée.

Branchement à l'alimentation d'air

Insérez la partie arrière à quatre trous dans le conduit et serrez manuellement l'écrou de raccord dans le sens des aiguilles d'une montre.

⚠ Attention

- Le branchement incorrect au conduit peut avoir comme conséquence le débranchement de la pièce à main lors de son utilisation. Avant chaque utilisation, assurez-vous que la pièce à main est solidement attachée au conduit.

Insertion/Retrait de l'angle de prophylaxie jetable (Figure 1)

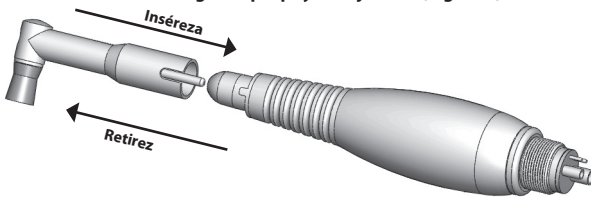


Fig. 1

Insertion

- Alignez l'entaille sur l'angle de prophylaxie avec la cheville de positionnement sur la pièce à main et poussez l'angle de prophylaxie jusqu'à ce qu'il s'arrête.

Retrait

- Pour retirer l'angle de prophylaxie, tirez manuellement.

⚠ Attention

- Assurez-vous que l'angle de prophylaxie est à niveau avec la pièce à main. Autrement, répétez l'insertion.
- N'installez pas et ne retirez pas l'angle de prophylaxie avant que le moteur ne s'arrête complètement.
- Les angles de prophylaxie mal fixés provoquent un bruit excessif et des vibrations et risquent de causer une blessure au patient.
- Après que l'angle de prophylaxie est installé, tirez dessus légèrement pour vous assurer qu'il est bien en place.
- Ne réutilisez pas les angles de prophylaxie jetables car ils pourraient casser et provoquer des dommages.

Entretien

La pièce à main Acclean Henry Schein NE requière PAS de lubrification.

1. Débranchez la pièce à main de la tuyauterie d'alimentation d'air.
2. Ajoutez le nettoyant de la pièce à main dans le conduit d'alimentation d'air (Figure 2).
3. Rebranchez la pièce à main et faites-la fonctionner pendant 10 secondes ou jusqu'à ce qu'elle fonctionne bien.

Air d'entraînement



Fig. 2

Stérilisation

1. Essuyez la pièce à main avec un tissu humide pour enlever des débris.
2. Placez la pièce à main dans la poche de stérilisation et scellez-la. Ne mettez qu'une pièce à main par poche.
3. Passez à l'autoclave à vapeur pendant 25 minutes à 132° C (270° F).
4. Accordez un cycle de séchage d'au moins 20 minutes.

⚠ Attention

- L'appareil doit être stérilisé avant la première utilisation.
- Stérilisez l'appareil par autoclave à vapeur après chaque patient.
- Portez un équipement protecteur personnel approprié durant la stérilisation. Cet équipement doit inclure une protection oculaire et des gants.
- N'utilisez pas de bain ultrasonique, d'eau bouillante ou de produits chimiques pour nettoyer la pièce à main.
- Ne traitez pas à l'autoclave à des températures supérieures à 135 °C (275 °F).
- Ne traitez pas à l'autoclave avec d'autres instruments.
- N'utilisez pas une stérilisation à chaleur sèche.
- Conservez dans la poche de stérilisation jusqu'à son utilisation.

Dépannage

Problème	Solution
La pièce à main répond lentement	1. Vérifiez la pression d'air. 2. Vérifiez qu'il n'y a pas de joint défectueux ou manquant. 3. Effectuez la procédure de nettoyage du moteur.
La pièce à main ne se met pas en marche	1. Vérifiez la pression d'air. 2. Vérifiez qu'il n'y a pas de joint défectueux ou manquant.
Fuite d'air dans le connecteur	1. Vérifiez la pression d'air. 2. Vérifiez qu'il n'y a pas de joint défectueux ou manquant.
La pièce à main fonctionne mais l'angle de prophylaxie jetable ne tourne pas	Angle de prophylaxie défectueux. Installez-en un autre.
L'angle de prophylaxie jetable vibre excessivement	Angle de prophylaxie défectueux. Installez-en un autre.

Si des problèmes se posent toujours après avoir suivi ces instructions, entrez en contact avec Henry Schein ProRepair au numéro 1-800-367-3674.

Entretien

Les articles qui requièrent un entretien après-vente, y compris l'entretien relatif à la garantie, doivent être envoyés à Henry Schein ProRepair.

Henry Schein ProRepair
 620 S. Placentia Ave.
 Placentia, CA 92870 É.-U.
 Téléphone 1-714-579-0175
 Télécopieur 1-714-579-0186
 Courriel : prorepair@henryschein.com

Garantie

Ces produits sont conçus pour l'utilisation dans un cabinet dentaire et cette garantie ne s'applique pas à d'autres utilisations. Les produits sont garantis contre les défauts de fabrication des matériaux et de main d'œuvre pendant un (1) an à partir de la date d'achat. Henry Schein® réparera ou remplacera les produits à son entière discrétion. Cette garantie se limitera au remplacement ou à la réparation des produits ou de leurs pièces et ne saurait s'étendre à d'autres réclamations, y compris, mais sans s'y limiter, à la perte de profit, aux frais d'enlèvement ou de remplacement, aux dommages fortuits ou indirects ou toutes autres réclamations similaires se rapportant à l'utilisation de ce produit. Tout dommage à ces produits résultant d'une catastrophe naturelle, d'une installation défectueuse, d'une mauvaise utilisation, d'une modification, d'un accident, d'un abus, d'une négligence, d'altérations, de réparations non autorisées ou de problèmes n'ayant aucun rapport avec les matériaux ou la fabrication ne sont pas couverts par cette garantie.